

Ступкина Марина Владиславовна

старший преподаватель

Зеленкова Ирина Викторовна

ассистент

ФГБОУ ВО «Алтайский государственный гуманитарно-
педагогический университет им. В.М. Шукшина»

г. Бийск, Алтайский край

ТЕСТИРОВАНИЕ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ

***Аннотация:** для методики преподавания иностранного языка тест – одно из средств контроля и один из методов эксперимента в преподавании иностранных языков. В данной работе авторами была поставлена задача рассмотреть особенности лингводидактических тестов, их классификацию, определить технологические приемы методики языкового тестирования и проанализировать лингводидактические тесты разных стран.*

***Ключевые слова:** тест, обучение иностранным языкам, ЕГЭ, TOEFL, HSK.*

Лингводидактическое тестирование стоит на стыке двух важных областей – методологии преподавания иностранных языков и педагогического (предметного) тестирования как части общей тестологии.

Объектом тестирования в лингводидактических тестах является коммуникативная компетенция – знания, навыки и умения тестируемых в их речевых действиях, то есть лингводидактические тесты имеют непременно вербальный характер (задание и ответы вербальны). При использовании лингводидактических тестов есть возможность построения шкалы абсолютной оценки с помощью понятия образованного носителя иностранного языка.

Лингводидактический тест, по определению В.А. Коккоты, это комплекс заданий, подготовленный в соответствии с определенными требованиями к тестам, прошедший предварительное апробирование для определения показателей качества и позволяющий выявить у тестируемых степень их коммуникативной

(языковой, речевой) компетенции. Из многочисленных функций лингводидактического тестирования особо выделяют учебно-организационные и функции контроля.

Большинство авторов России во главе с Э.А. Штульманом [3, с. 34] делят языковые тесты на три категории: первая категория (прогностические) – тесты общего умения и тесты склонностей, определяющие уровень языковой подготовки для экстралингвистических целей; вторая – тесты успешности, проверяющая успехи, достигнутые обучающимися за определенный период обучения; третья категория – диагностические тесты, определяющие слабо усвоенные разделы программы.

Зарубежные американские исследователи (Р. Ладло, Кэрролл, А. Девис и другие) выделяют четыре класса языковых тестов:

1. *General Proficiency tests* (тесты *возможностей*) – тесты для определения уровня владения иностранными языками.

2. *Aptitude tests* – тесты для определения способностей экзаменуемого по иностранному языку и времени, необходимого ему для овладения языком.

3. *Achievement tests* (тесты *прогресса и достижений*) – тесты для определения достижений знаний, умений и навыков, приобретённых в процессе обучения за определённый период.

4. *Diagnostic tests* (*диагностические тесты*) – для выявления наиболее слабых сторон знаний учащихся по отдельным языковым навыкам, причины их отставания и т. д., с тем, чтобы принять соответствующие меры для их устранения.

Различие между классификациями заключается в том, что авторы нашей страны не выделяют тесты склонности в отдельную категорию, как это делают зарубежные авторы. Кроме того, по мнению В.А. Коккоты, в соответствии с общим определением лингводидактических тестов, их можно подразделить на языковые и речевые тесты [1, с. 26].

Изучение проблемы типизации лингводидактических тестов затрудняет отсутствие единой терминологии, что и ощущают не только методисты нашей страны и других европейских стран, но и методисты-американцы.

Анализ материалов по лингводидактическому тестированию показывает, что наиболее четко и оптимально классификацию языковых тестов по целям их применения можно свести к шести категориям [2, с. 121].

a) *placement tests* – вступительные (распределительные тесты или тесты размещения) тесты, позволяющие распределить студентов в однородные группы при наборе, например, Oxford Placement Test (OPT);

b) *selecting tests* – отборочные тесты, позволяющие задать нижний порог при зачислении в определенную группу или на определенный курс (таковым является, например, TOEFL по результатам которого иностранные студенты допускаются к обучению в университетах Соединенных Штатов;

c) *progress tests* – промежуточные тесты, фиксирующие успешность прохождения учебного материала при продвижении по программе, например, промежуточные тесты в учебно-методических комплексах The New Cambridge English Course First Certificate Gold, Matters и многие другие;

d) *achievement tests* – выпускные тесты, регистрирующий успешность прохождения курса в конце обучения;

e) *proficiency tests* – тесты на владение языком, не связанные с какой-либо конкретной программой (такowymi являются, например, UCLES, The University of Michigan Examination for the Certificate of Proficiency in English);

f) *diagnostic tests* – диагностические тесты, проводимые в начале обучения по программе и имеющие целью определить слабые места учащихся и скорректировать курс (диагностические тесты применяются, например, в американских программах по подготовке к сдаче тестов ETS).

TOEFL (Test of English as a Foreign language) – тест на определение уровня знания английского языка как иностранного. При выполнении теста от испытуемого требуются лингвокультурные навыки, знание распространенных устойчивых выражений (клише) и грамматических конструкций, а также лексический минимум, который составляет около 6000 общеупотребительных слов. Тест рассчитан на контингент испытуемых, владеющих сложным вокабуляром, способным воспринимать информацию в быстром темпе и читать информацию «между

строк». Но, несмотря на кажущуюся сложность, тест может предлагаться на разных уровнях владения иностранным языком. Тест относится к категории стандартизованных, объективных тестов. В данном тесте проверяется и оценивается уровень коммуникативной компетенции испытуемых в области рецептивного (аудирование, чтение) и продуктивного владения английским языком. В тесте 150 вопросов.

HSK (Hanyu Shuiping Kaoshi, Ханьюй Шуйпин Каоши, 汉语水平考试) – это государственный экзамен КНР для сертификации уровня владения китайским языком лицами, не являющимися носителями китайского языка, включая иностранцев, китайских эмигрантов (хуацяо) и представителей национальных меньшинств. «HSK» – это по сути «TOEFL» по китайскому языку. В настоящее время HSK включает в себя серию экзаменов в зависимости от уровня владения языком. Результаты тестирования служат справочным основанием для заинтересованных вузов и организаций, отбирающих людей на работу.

HSK был введен в 1992 году. Сейчас в 37 странах и регионах мира действуют 160 экзаменационных приемных, экзамен также можно сдать в 35 городах КНР. HSK проводится в форме теста, задания в котором делятся на несколько частей: аудирование, лексика, грамматика, чтение.

Введение Единого Государственного Экзамена в РФ было вызвано необходимостью унификации образовательных стандартов согласно требованиям Болонского соглашения и ВТО. Российский вариант ЕГЭ – неточное повторение западного опыта. Аналогичное тестирование используется в США (SAT и ACT), в Швейцарии (Matura), в Великобритании (A-level), в Германии и Австрии (Abitur), во Франции (Baccalaureat francais), в Италии (Maturita), на Украине (Внешнее независимое тестирование), в Казахстане (Единое национальное тестирование).

В ходе анализа тестовых материалов была составлена таблица *«Тестирующие системы и тестируемые навыки»* американских, британских тестов и итогового контроля за курс средней школы по английскому языку (ЕГЭ). Проанали-

зированы задания, используемые для тестирования аудирования, говорения, чтения и письмо и грамматические задания. Было отмечено, что во многих тестах при аудировании и чтении используются задания на множественный выбор и заполнение пробелов.

Более подробно были проанализированы тестовые материалы американского теста TOEFL, государственного экзамена КНР и российского итогового контроля за курс средней школы (ЕГЭ).

В результате работы была выявлена актуальность использования лингводидактического тестирования в обучении иностранным языкам.

Список литературы

1. Коккота В.А. Лингводидактическое тестирование [Текст]: Научно-теоретическое пособие / В.А. Коккота. – М.: Высшая школа, 1989. – 127 с.
2. Павловская И.Ю. Тестирование в учебном процессе: Экспериментальное исследование британских тестов в российском вузе [Текст] / И.Ю. Павловская // Материалы юбилейной сессии, посвященной 50-летию филологии СПбГУ. – СПб., 1998.
3. Штульман Э.А. Основы эксперимента в методике обучения иностранным языкам [Текст] / Э.А. Штульман. – Воронеж, 1971. – 144 с.